

ST. GEORGEN AM LÄNGSEE



5072K90E

Amtliche Mitteilung

Nummer 63

Launsdorf, März 2017

Zugestellt durch Post.at

GEMEINDE ZEITUNG

Internet: www.st-georgen-laengsee.gv.at
E-Mail: st-georgen-lgs@ktn.gde.at



Frühjahrskonzert Musikverein am 02.04.2017 im Stift St. Georgen

Vortrag Josef Egger am 07.04.2017 im Kultursaal der Gemeinde

Konzert Hutkultur am 07.04.2017 in Maria Wolschart

Osterbasar am 08.und 09.04.2017 im Stift St. Georgen

Fackeltragen am 15.4.2017 in Gösseling

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, liebe Jugend!



Unsere Gemeindezeitung erscheint künftighin viermal im Jahr in neuer Aufmachung und soll noch aktueller über die vielen Aktivitäten in unserer Gemeinde berichten. Wichtig dabei ist, dass der Redaktionsschluss für die diversen Beiträge genau eingehalten wird, damit wir rechtzeitig mit den Vorarbeiten für die Zeitung beginnen können. Die vielen kopierten Mitteilungsblätter unterm Jahr sollen wegfallen. So erhoffen wir, dass wir einiges an Kosten einsparen können.

Der vergangene Winter

war gekennzeichnet durch geringe Niederschläge und die anhaltende Kälte, vor allem im Jänner - der Streudienst war fleißig im Einsatz. Der Längsee war wieder zugefroren und für mehrere Wochen für Eisläufer, Eishockeyspieler und für das Eisstockschießen freigegeben.

Der Frühling sendet bereits seine Boten voraus. Voll Freude wird von vielen mit der Arbeit im Freien begonnen. Für unsere Mitarbeiter vom Bauhof fallen die jährlichen Sanierungs- und Säuberungsarbeiten an. Auf unseren Gemeindestraßen und -wegen gilt es Ausbesserungsarbeiten durchzuführen, Müll und vermehrt Hundekot müssen beseitigt werden.

Die Schwerpunkte unserer vielseitigen Arbeit liegen in der Vor-

bereitung einiger wichtiger Projekte für heuer und die kommenden Jahre:

- Straßensanierungen im gesamten Gemeindegebiet
- Erstellung eines Anforderungsprofils für das Strandbad 2020 für einen geladenen Architektenwettbewerb durch Architekt DI Klaura und dessen Ausschreibung
- Ankauf eines KLF für die FF-Pölling
- Eine neue Küche für den Kindergarten Launsdorf
- Bereitstellung der Mittel für ein neues Tanklöschfahrzeug für die FF-Launsdorf

Durch sparsames Wirtschaften können wir vieles verwirklichen. Die Jahresrechnung für 2016 weist einen Überschuss von € 202.700,-- aus, und die Bedarfszuweisungsmittel für 2017 betragen € 441.000,--. **Wir machen keine Schulden!**

Darüber hinaus zeichnet sich eine Lösung für die private Wasserversorgungsanlage für einen Teil der Ortschaft von St. Georgen am Längsee ab.

Sechs Wohnungen werden im neuen Wohnhaus in der Gottfried Kampl-Straße in Launsdorf bis spätestens Herbst bezugsfertig sein. Betreubares Wohnen ist im Bedarfsfall möglich.

Das Bezirksaltenheim in St. Veit/Glan, für das ich auch zuständig bin, erhält einen zeitgemäßen Zu- und Umbau. Mit einem Kostenaufwand von € 9,2 Mio. kommt es zu einer wesentlichen Qualitätsverbesserung. Viele ehemalige St. Georgener werden hier immer wieder liebevoll betreut und versorgt.

Ich wünsche allen eine angenehme Zeit, viel Freude bei den Aktivitäten im Freien sowie ein frohes Osterfest!

Euer Bürgermeister
Konrad Seunig

■ Die neue Gemeinde-App „Gem2Go“

Unsere Gemeinde auf Ihrem Smartphone – mit Gem2Go.

Egal ob zuhause, beruflich unterwegs oder im Urlaub: mit der Info und Service-App Gem2Go verfügen Sie auf Ihrem Smartphone über alle Informationen unserer Heimatgemeinde. Vom richtigen Ansprechpartner bis zu den Öffnungszeiten des Gemeindeamts.

Das Ziel der intuitiven und übersichtlichen App ist es, Ihnen nützliche Informationen aus der Gemeinde anzubieten und Services rund um die Uhr mobil verfügbar zu machen. Das ist mit Funktionen wie dem Veranstaltungskalender, der Online-Gemeindezeitung, einer digitalen Amtstafel, dem lokalen Branchenverzeichnis, Kartendienst und Navigation oder dem Ärztenotdienst perfekt gelungen. Bestes Beispiel dafür ist der integrierte Müllkalender, der Sie aktiv an die Müll-Abholung in Ihrer Straße erinnert!

Gem2Go kostenlos nutzen!

Sie finden die App in den Stores von Apple, Google oder Windows. Laden Sie sich Gem2Go kostenlos auf Ihr Smartphone und probieren Sie es aus: Lassen Sie sich z.B. über die App an die nächste Veranstaltung in unserer Gemeinde erinnern. Und auch den Gästen und Besuchern unserer Gemeinde bietet die Gemeinde-App viele Informationen.

Bürgermeister Konrad Seunig: „Mit dieser Neuerung sind wir wieder einen Schritt näher bei unseren Bürger/Innen.“

■ Die Handy Signatur

Kostenlos. Immer und überall.

Jetzt auf Ihrem Gemeindeamt freischalten lassen.

Die Handy Signatur besitzt die gleiche Gültigkeit wie Ihre händische Unterschrift.

Egal ob unterwegs oder von zu Hause aus: Mit der kostenlosen Handy Signatur können mittlerweile viele Ihrer Amtswege online und rund um die Uhr erledigt werden. Das Handy wird somit zum virtuellen **Ausweis im Internet**, mit dem man Formulare, Dokumente oder Rechnungen digital unterschreiben kann. Elektronische Dokumente sind durch die Signatur rechtlich genauso gültig wie eigenhändig unterschriebene Papierdokumente.

Sie können Ihre Handy-Signatur im Gemeindeamt bei Fr. Bodner freischalten lassen.

Vorteile der Handy-Signatur:

- Amtswege rasch und einfach über das Internet erledigen
- Hoher Sicherheitsstandard
- Kostenfreie Nutzung

Mitzubringen:

- Lichtbildausweis (Führerschein oder Reisepass)
- Ihr Mobiltelefon

Weitere Infos zur Handy-Signatur:

- <http://www.handy-signatur.at>
- <http://www.buergerkarte.at>





■ Elektronische Zustellung

Nun ist es soweit – die **elektronische Zustellung** von Schriftstücken der Gemeinde **in Form eines E-Mails** „registered Mail“ ist ab sofort möglich. Dieses **kostenlose Service** hilft Geld zu sparen und entlastet die Umwelt!



Wir laden Euch/Sie ein, dieses Angebot zu nutzen. Briefe, Rechnungen, Verschreibungen kommen – wie z.B. von der Handyrechnung gewohnt – per Mail und können entweder ausgedruckt oder einfach gespeichert werden. In der ersten Phase werden primär **Verschreibungen/Rechnungen** elektronisch zugestellt, sukzessiv wird jedoch unser Angebot auf andere Aussendungen erweitert.

Dafür ist das Einverständnis für diese Art der Zustellung notwendig:

- Ein Mail an **st-georgen-lgs@ktn.gde.at** senden, mit einem kurzen Hinweis, dass man die e-Zustellung von Dokumenten der Gemeinde wünscht.
 - Über das **Online-Formular** auf www.st-georgen-laengsee.gv.at - Anmeldung zur elektronischen Zustellung
- e-Zustellung via **Registered Mail** bedeutet: keine verpasste Sendung, kein umständliches Abholen beim Postamt oder Postpartner!

Wichtiger Hinweis: Nachweisliche Sendungen (RSa-bzw. RSb-Briefe) werden ausschließlich über einen elektronischen Zustelldienst zugestellt und sind von der Zustellung per E-Mail ausgenommen. Wenn Sie auch nachweisliche Sendungen elektronisch erhalten wollen, registrieren Sie sich bitte bei einem elektronischen Zustelldienst, wie **www.meinbrief.at** oder dem Zustelldienst des Bundesrechenzentrums.

Noch Fragen, Anregungen, Wünsche? Wir freuen uns auf jede Rückmeldung und auf eine zahlreiche Beteiligung!

Der Bürgermeister: *Konrad Seunig*

■ Straßenreinhaltung

Jede Verschmutzung einer öffentlichen Straße ist gemäß Straßenverkehrsordnung verboten! Bitte bedenken Sie diesen (gesetzlichen) Auftrag, wenn Sie eine Baustelle haben oder z. B. eine landwirtschaftliche Fläche von der öffentlichen Straße aus bewirtschaften müssen. Dieses Verbot gilt auch für die Verschmutzung von Gehsteigen und -wegen durch Hundekot!

Für die Entfernung der Verunreinigung ist der Verursacher verantwortlich! Ebenso müssen Lenker von Fahrzeugen, an deren Rädern größere Erdmengen haften, vor dem Einfahren in eine staubfreie Straße die Erde von den Rädern entfernen.

Schützen Sie unser gemeinsames Gut!

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe der Gemeindezeitung ist der 8. Juni 2017.

■ Impressum

Gemeindezeitung – Amtsblatt der Gemeinde St. Georgen am Längsee. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Konrad Seunig, 9314 Launsdorf. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Willroiderstraße 3, Tel. 04242/30795 oder 0650/3101690, e-mail: office@santicum-medien.at



PAUER

Metall und Schrottverwertungs- GmbH

9322 Micheldorf **Schrott, NE-Metalle**
 Gewerbepark, Gasteige 2 **Abbruch von**
 Tel. 0 42 62 / 27 409 **Industrieanlagen**
 Fax 0 42 62 / 27 409-4 **Container-Dienst**
pauer.schrott@aon.at **Entsorgung**

■ WLAN im Gemeindeamt und Kultursaal

Die Gemeinde St. Georgen am Längsee hat eine kostenlose WLAN-Wolke im Gemeindeamt und Kultursaal eingerichtet. Um eine bestmögliche Verfügbarkeit zu erreichen, wurde besonders auf die optimale Platzierung der entsprechenden Sender inklusive der passenden Antennentechnologie Wert gelegt. Das WLAN wurde von der Firma EDV CC Mühlbacher aus Klagenfurt, installiert. Die Elektroinstallationsarbeiten wurden von der Firma Elektro Drobraunig durchgeführt. Eine Herausforderung war das möglichst einfache Einloggen, ohne komplizierte Einstellungen auf internetfähigen Endgeräten wie Smartphones, Tablets oder Notebooks durchführen zu müssen. Damit ist eine zeitgemäße Ausstattung der Veranstaltungsräume gewährleistet!



www.rp-pflasterprofi.at

Beratung und Planung • Pflasterarbeiten

rp PFLASTERPROFI

Christoph Finkler, Geschäftsführer

KONTAKTIEREN SIE UNS!
 Gerne unterbreiten wir Ihnen ein individuelles Angebot!

WIR PFLASTERN ALLES!

Geht nicht, gibt's nicht.

RP Pflasterprofi GmbH
 Christophorusweg 5
 9334 Guttaring

Mo. - Mi. 09:00 - 18:00
 Do. - Fr. 08:00 - 18:00
 E: office@rp-pflasterprofi.at



**Ferdi
Moser Bau**

► **Wohnbau** ◀

► **Außenanlagen** ◀

Sanierungen

► **sowie Bauvorhaben** ◀

in der Landwirtschaft

9314 Launsdorf

Mobil: 0664/214 09 97

E-Mail: ferdi.moser@aon.at

■ Lärmschutz - Verordnung

LÄRMERREGUNG

- 1) Ungebührlicher, störender Lärm verursacht eine Verwaltungsübertretung!
- 2) Unter störendem Lärm sind die wegen ihrer Lautstärke für das menschliche Empfindungsvermögen unangenehm in Erscheinung tretenden Geräusche zu verstehen.
- 3) Lärm wird ungebührlicherweise erregt, wenn das Tun oder Unterlassen, das zur Erregung des Lärms führt, **jene Rücksichten vermissen lässt, die im Zusammenleben mit anderen Menschen verlangt werden müssen.**

STÖRENDER LÄRM

Unter störenden, ungebührlichen Lärm fallen:

- a) Singen, Musizieren, Kegeln, der Betrieb von Musikgeräten oder Radio u.ä. Tätigkeiten in Wohn- und Kurgebieten sowie in unmittelbarer Nähe von bewohnten Objekten in der Zeit von 22:00 bis 8:00 Uhr.
- b) Der Betrieb von Maschinen, Geräten und sonstigen Baumaschinen wie Ketten- und Kreissägen u.ä. in Wohn- und Kurgebieten, Siedlungen sowie in der Nähe von bewohnten Objekten an Sonn- und Feiertagen überhaupt und an Werktagen in der Zeit von 12:00 bis 13:00 Uhr und 20:00 Uhr bis 7:00 Uhr.
- c) Die Benützung von Rasenmähern und anderen Grasnäseidegeräten mit Elektro- oder Verbrennungsmotoren in Wohn- und Kurgebieten, in Siedlungen sowie in der Nähe von bewohnten Objekten an Sonn-, Feiertagen überhaupt und an Werktagen in der Zeit von 12:00 bis 13:00 Uhr und von 20:00 bis 7:00 Uhr.

■ Hecken, Sträucher und Bäume neben der Straße – Gesetzliche Regelungen

- Die Anpflanzung von Bäumen, Sträuchern und Hecken entlang öffentlicher Straßen ist nur in einer Entfernung von 4 Metern vom Straßenrand gestattet.
- **Diese Entfernung kann mit Zustimmung der Gemeindestraßenverwaltung verringert werden, wenn die Interessen der Sicherheit, des Verkehrs und der Verkehrsentwicklung nicht beeinträchtigt werden.**
- Bäume, Sträucher, Hecken und Wurzeln müssen auf Verlangen der Gemeindestraßenverwaltung ausgeästet, beschnitten oder beseitigt werden, wenn sie in die öffentliche Straße hineinragen oder sich im Straßenkörper ausdehnen. Gleiches gilt ohne Entfernungsbeschränkung, wenn die Sicht auf der Straße behindert wird.

Wir ersuchen daher die Grundeigentümer, Bäume, Sträucher und Hecken entlang öffentlicher Straßen bis auf die Grundgrenze zurückzuschneiden.

■ Missachtung der Tauwettersperren

Kaum ist das Wetter etwas wärmer, beginnt im ganzen Gemeindegebiet die Betriebsamkeit. Da kommt es dann sehr häufig vor, dass die Gemeinde bei diversen Kontrollen die gerade eben aufgestellten Tauwettersperrtafeln am Boden liegend findet. Aber alle anderen Schneestangen im Umkreis stehen!

Wer zu seinem persönlichen Gunsten Gebotszeichen entfernt, begeht, abgesehen von einer Verwaltungsübertretung, auch einen Missbrauch an unserem gemeinsamen öffentlichen Gut.

Werden die Straßen nach dem Winter zu früh befahren, bricht der Asphalt oder in den Schotterstraßen entstehen frühzeitig Schlaglöcher oder Spurrinnen. Unser Bauhof muss das dann entweder selbst reparieren, oder aber es muss ein Unternehmen mit der Sanierung der kaputten Straßen beauftragt werden.

Beides wird mit dem Steuergeld der St. Georgener Gemeindebürger bezahlt und führt langfristig zu Kostenerhöhungen für alle Bürger!

Im Sinne der Erhaltung des gemeinsamen öffentlichen Gutes – nämlich der Straßeninfrastruktur – wird nochmals eindringlich darauf hingewiesen, dass die Tauwettersperren eingehalten werden müssen!

Der Straßenreferent:

Vizebürgermeister Wolfgang Grilz





■ Osterfeuer

Für das Verbrennen im Freien im bebauten Gebiet ist eine Ausnahme-genehmigung des Bürgermeisters erforderlich! Gemäß dem Bundes-luftreinhaltegesetz und der Kärntner Feuerpolizeiverordnung ist das **Wiesen-abbrennen grundsätzlich verboten**.



Für Brauchtumsfeuer (Osterfeuer) ist schriftlich um Genehmigung unter Bekanntgabe des Veranstalter, des Ortes, des Datums sowie der genauen Uhrzeit und eines Verantwortlichen anzusuchen.

Formulare gibt es beim Gemeindeamt, Frau Raunegger, sowie in der Gemeindehomepage unter www.st-georgen-laengsee.gv.at/Bürgerservice/Formulare – Brauchtumsfeuer oder Osterfeuer.

Richtlinie:

- Das Osterfeuer darf nur zu der von Gemeinde festgelegten Zeit abgebrannt werden.
- Der Ort ist so zu wählen, dass keine Gefährdung baulicher Anlagen oder brennbarer Gegenstände eintreten kann.
- Aufgrund der Waldbrandgefahr sind mindestens 80 m Entfernung vom nächsten Wald einzuhalten.
- Es dürfen keine Abfälle verbrannt werden.
- Es ist eine erste Löschhilfe bereitzuhalten.
- Bei Verlassen der Feuerstelle ist das Feuer zu löschen.
- Bei drohender Gefahr ist unverzüglich die Feuerwehr (122) zu rufen.
- Die Genehmigung muss erteilt sein.

Anmeldefrist: Mittwoch 12.04.2017, 17:00 Uhr, beim Gemeindeamt, Frau Raunegger, Tel. 04213/4100-11, E-Mail: martina.raunegger@ktn.gde.at, Fax: 04213/4100-23
Die Besichtigung und Abnahme der Osterhaufen erfolgt am 13. und 14. April 2017!

■ Bundesförderung für Energie und Bau

Sehr geehrte Damen und Herren!

Die Bundesförderung für Energie und Bau 2017 für Private ist jetzt verfügbar.

Die Bundesförderungen für Private im Bereich Energie und Bau sind nunmehr verfügbar. Dabei geht es um die Förderung folgender Projekte:

Vollwärmeschutz andere Dämmmaßnahmen

Fenstertausch

Heizungstausch

Solar

Photovoltaik

Elektrofahrzeuge

Meist kann man diese Förderungen des Bundes mit Förderungen des Landes kombinieren und dadurch stark erhöhen. Die Experten des Energieforums Kärnten beraten Sie gerne: <http://www.energieforumkaernten.at/news>

Für Betriebe werden Beratungstage angeboten

Das Energieforum Kärnten bietet auch 2017 Einzelberatungen für Betriebe. Die Beratung findet im Betrieb statt und beinhaltet alle Energiethemen und auch das Thema Bau und Sanierung von Gebäuden. Gerne wird auch die vielfältige Förderlandschaft dargestellt und projektbezogen beraten.

Buchen Sie Ihren Termin für mehr Energieeffizienz im Betrieb: <http://www.energieforumkaernten.at> (Betriebliche-Neubauten).

■ Bienenvölker melden

Das Kärntner Bienenwirtschaftsgesetz 2007 (-K-BiWG) sieht für Bienenhalter in §5 Abs 2 eine jährliche Meldepflichtung ihrer Bienenstände an den Bürgermeister vor. Lückenlose Meldungen von Bienenvölkern sind vor allem deshalb wichtig, um im Falle von Bienenseuchen flächendeckend notwendige Maßnahmen treffen und feststellen zu können, wo Bienen gehalten werden, die nicht der Rasse „Carnica“ angehören.



Meldepflichtung:

Jeder Bienenhalter (Name, Adresse) ist verpflichtet, bis spätestens 15. April eines jeden Jahres alle Bienenstände unter Angabe folgender Daten dem Bürgermeister zu melden:

- Standort des Bienenstandes (Grundstücksnummer, Katastralgemeinde)
- Anzahl der Bienenvölker
- Bienenrasse

Sofern Bienen, die nicht der Rasse „Carnica“ angehören, gehalten werden, ist zu beachten, dass die Haltung, Wanderung und Zucht von Bienen der Bewilligung der Landesregierung bedürfen.

■ Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2017** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben. Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen.

Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria

Guglgasse 13 • 1110 Wien

Tel.: 01/711 28 8338 (Mo-Fr 8:00-17:00 Uhr)

E-Mail: silc@statistik.gv.at • www.statistik.at/silcinfo

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at



■ „Der Garten ruft“

Vortrag mit Gärtnermeister
Josef Egger
am Freitag, den 7.4.2017,
um 18:30 Uhr
im Kultursaal in Launsdorf



Themen:

- Richtige Verwendung von Naturdünger?
- Pflanzenschutz spezieller Krankheiten und Schädlinge (Buchsbaum)
- Hochbeete: Aufbau

Senden Sie uns Ihre Fragen vorab an:

gabriele.bodner@ktn.gde.at

bis spätestens Freitag, den 31. März 2017 bis 12:00 Uhr.

Freier Eintritt!!

Anmeldungen bitte bis Dienstag, den 4.4.2017, um 12:00 Uhr bei Gabi Bodner, Tel. 04213 4100 11



Sei du. Sei ENJO

ökologische Reinigung für alle

Wir finden, dass Reinigung rein gar nichts mit Chemie zu tun hat. ENJO beweist das Tag für Tag. Durch innovative ENJOtex-Fasern, ein umfangreiches Produktprogramm und nur ein wenig Wasser. Das schont unsere Umwelt, die eigene Gesundheit und nicht zuletzt den Geldbeutel.

**Geh mit uns den ENJO-Weg.
Es lohnt sich.**



Wie? Wann? Wo?

Gerne können wir einen unverbindlichen und natürlich kostenlosen Termin vereinbaren!

Deine ENJO Fachberaterin,
Cathrin Tamegger

0650/8911884
cathrin.tamegger@enjoprodukte.at
www.enjo.com

■ Einladung zur Frühlingswanderung

„Rund um die Burg Hochosterwitz“
Datum: Samstag, 22. April 2017
Start: 9:30 Uhr beim Gemeindeamt

Wanderstrecke: **Route 4 – Rund um die Burg Hochosterwitz**
(Wanderkarte bzw. Homepage: www.st-georgen-laengsee.gv.at
- Tourismus – Wanderwege)



■ Längseelauf 2017

Dorf & Sport Gemeinschaft Drasendorf lädt zum Längseelauf 2017 mit Gemeindemeisterschaft in 5/10km

Veranstalter: DSG Drasendorf
Termin: Drasendorf, Samstag 13.05.2017
Laufstrecken: Bambinilauf 0,4 km 9.30 Uhr
Kinderlauf 0,8 km 9.45 Uhr
Gesundheitslauf 5,0 km 10.30 Uhr
Powerlauf 10,5 km 11.45 Uhr
Streckencharakter: Crosslauf auf Waldwegen
Start / Ziel: Dorfplatz Drasendorf
Nenngeld: Erwachsene 10 €
Kinder u. Jugendliche 5 €
Nachnennung am Lauftag 2 €
Kelag Plusclub Vorteil

**Gemeindemeisterschaft von St. Georgen am Längsee
in 5 & 10 km**

5 km Gesundheitslauf auch mit 3er-Mannschaftswertung

Bankverbindung: IBAN: AT023938400000017350
BIC: RZKTAT2K384 (RaiBa Launsdorf)
Startnr. Ausgabe: ab 9.00 Uhr am Tag der Veranstaltung
Klasseneinteilung: Kinder, Jugendliche, Allgemeine Klassen
Siegerehrung: ca. 13.30 Uhr
Nennungen: Email: laengseelauf@gmail.com
Homepage: www.laengseelauf.jimdo.com
Mobil: 0664 73186213, 0676 5792237,
0660 7634582





■ „Über die höchsten Pässe der Welt – Reise durch Ladakh“

**Donnerstag, 4. Mai 2017, Beginn 17 Uhr
im Kultursaal der Gemeinde in Launsdorf**

Ein Zusammentreffen mit Tibetern und Präsentation der filmischen Dokumentation einer Reise von Dharamsala nach Ladakh im indischen Himalaya. *Eintritt frei*



■ Eislaufplatz Launsdorf

Ein herzliches Dankeschön gebührt den Bauhofmitarbeitern der Gemeinde für die Betreuung unseres Eislaufplatzes. Sobald es die Temperaturen zuließen, wurde kräftig gespritzt und die Eisfläche bis zu 12 cm Stärke gepflegt.



Schenken oder genießen Sie zu Ostern etwas Besonderes. Neu im Programm ist der „Mostbirnen Balsamico“ – dieser wurde 6 Jahre in verschiedenen Holzfässern gelagert. Familie Schusser freut sich auf Ihren Besuch und bittet um Voranmeldung.

Kontakt:

Familie

Ingrid u. Ernst Schusser

0664 144 28 01 oder

04213 2521

Maigern 6

9314 Launsdorf



■ Tagesausflug zum Operettenabend in Mörbisch

am Samstag, 8. Juli 2017

Geschenkidee für jeden Anlass:
Operettenbesuch mit Mittagessen in der Faschingmühle in Stöttera (Burgenland).

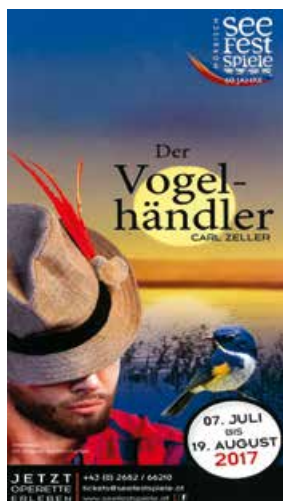
Preis für Eintritt – Fahrt & Essen
€ 110,--

Anmeldung:

GR Ernst Grojer,

Tel. 0664 5023530

E-Mail: grojer.ernst@gmx.at



Einladung zur Fotoausstellung 'Streifzug'

Vernissage: Donnerstag, 18.05.2017 um 19:00 Uhr
im Gemeindeamt St. Georgen am Längsee,
Hauptstraße 24, 9314 Launsdorf

Musikalische Umrahmung



Für Speis und Trank ist gesorgt

Auf einen Besuch freut sich Tanja Krauß

Ausstellungsdauer: 19.05. bis 27.09.2017

Öffnungszeiten: Mo-Fr: 07:00 Uhr - 12:00 Uhr;
Mi: 14:30 Uhr - 17:00 Uhr



Stadtfriseur
Christina
Christina Nauschnig
Kirchplatz 6
9300 St. Veit/Glan
Tel. 04212-3453
Hauptstraße 1
9314 Launsdorf
Tel. 04213-3030

**Für Sie, für Ihn und für
Kinder, individuell auf
Ihr Haar abgestimmt.**



■ Die neue Kärntner Heizungsanlagenverordnung

Mit 1.4.2015 ist die neue Kärntner Heizungsanlagenverordnung (K-HeizVO), LGBl. Nr. 19/2015, in Kraft getreten. Sie soll einen Beitrag zur Verbesserung der Luftqualität und zur effizienten Energienutzung leisten. Dazu sind bezüglich Heizungsanlagen emissionsmindernde Maßnahmen erforderlich. Bisher waren Abgasmessungen nur für mit flüssigen und gasförmigen Brennstoffen betriebenen Zentralfeuerungsanlagen verpflichtend. Neu ist nun, dass auch **verpflichtende Abgasmessungen für mit festen Brennstoffen** (wie Stückholz, Holzhackgut, Pellets, Kohle und Koks, etc.) betriebenen Zentralfeuerungsanlagen durchzuführen sind. Alle bestehenden mit festen Brennstoffen betriebenen Heizungsanlagen müssen bis spätestens 01.04.2017 von einem dazu befugten Prüforgang überprüft werden.

Eine Liste der in Kärnten registrierten **Prüforgane** nach dem Kärntner Heizungsanlagengesetz finden Sie auf der Startseite der Kärntner Heizungsanlagendatenbank. Da sich die **Liste** der Prüforgane durch Neuanmeldungen bzw. Abmeldungen ständig ändert, verwenden Sie bitte für Abfragen nachfolgenden tagesaktuellen Link: <https://heizungs-check.at/php/infopage.php?freigeschaltet=1&land=1>

Neu ist, dass für jede Heizungsanlage ein Anlagendatenblatt erforderlich ist. Für sämtliche Heizungsanlagen mit einer Nennwärmeleistung **über 20kW** besteht neben der Abgasmessung die Verpflichtung zur Durchführung einer **Energieeffizienz-Überprüfung** (Inspektion).

Ausnahmen: Einzelfeuerstätten bzw. Einzelraumheizgeräte, zur unmittelbaren Beheizung des Aufstellungsraumes (wie z.B. Kaminöfen, Kachelöfen, Öl- oder Gasraumheizgeräte, Küchenherde) sind von der Verpflichtung zur Überprüfung ausgenommen. Ebenso benötigen diese kein Anlagendatenblatt.

Weitere Informationen finden sie in unserer Homepage: http://www.st-georgen-laengsee.gv.at/Neue_Kaerntner_Heizungsanlagenverordnung

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90 • office@santicum-medien.at

SANTICUM
M E D I E N

■ Die Tierschutzombudsfrau informiert

Geschätzte Gemeindebürgerinnen!

Geschätzte Gemeindebürger!

Als Kärntner Tierschutzombudsfrau möchte ich Sie von der Notwendigkeit Katzen kastrieren zu lassen überzeugen:

Täglich werde ich mit dem Problem der ungehemmten Katzenvermehrung konfrontiert. Einheimische und Touristen beklagen sich über leidende, kranke und durch Inzucht geschädigte Katzensgruppen. Diese Populationen bereiten den Menschen Schwierigkeiten durch ihre Ausscheidungen und ihr oft zerstörerisches Verhalten.

Die Fähigkeit zur lawinenartigen Vermehrung gelingt durch eine außerordentlich hohe Fruchtbarkeit dieser Tierart. Etwa ab dem 7. Lebensmonat wirft eine Katze bis zu 3mal pro Jahr ca. 4 Katzenwelpen. Laufende Würfe erfolgen bis zu ihrem natürlichen Lebensende mit bis zu 20 Jahren. Nicht an Menschen gewöhnte Katzen lassen sich von Menschen nicht berühren und bekommen ebensolche scheuen Nachkommen. Aus diesem Grund gilt in Österreich eine **Kastrationspflicht von Katzen** mit regelmäßigem Zugang ins Freie. Ausgenommen sind nur gemeldete Katzenzuchten.

Bei einer Katzenkastration werden die Eierstöcke bzw. die Hoden entfernt. Die Tiere werden insgesamt gesünder, schöner und erreichen ein höheres Lebensalter. Die Lust Schädner zu bekämpfen bleibt jedoch erhalten. Übernehmen Sie Verantwortung, lassen Sie Ihre Katzen kastrieren und melden Sie herrenlose streunende Tiere Ihrem Gemeindeamt!

Mag. Dr. Jutta Wagner,
Tierschutzombudsfrau



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

KÄRNTEN

Aus Liebe zum Menschen.

Der freiwillige Blutspendedienst des
Kärntner Roten Kreuzes veranstaltet am

Dienstag, den 18. April 2017

in der Zeit von **15:30 bis 20:00 Uhr**
im **Feuerwehrhaus**
eine Blutabnahme.

Die Bevölkerung von **Launsdorf** und Umgebung
wird gebeten, sich recht zahlreich
an dieser **Blutspendeaktion** zu beteiligen.

Mit besten Dank und freundlichen Grüßen!
Das Blutabnahmeteam



■ Fitness für Groß & Klein

Seit 2016 werden im Kindergarten St. Peter Fitnesskurse für Erwachsene und Kinder angeboten. Kursleiterin Andrea Gangl ist Dipl. Fitness- und Gesundheitstrainerin, aber auch Kindertanz- und Kinderfitnesstrainerin und nebenberuflich in diesem Bereich selbständig. Zahlreiche Zusatzqualifikationen für Aerobic, Lauftraining, Pilates und für den Ernährungs- und Mentalbereich runden die Angebotspalette ab.

Andrea Gangl: „Bewegung wirkt sich positiv auf den Körper und das Wohlbefinden aus, mit Sport und Fitness sollte daher möglichst früh begonnen werden“.

Folgende Kurse werden derzeit angeboten:

Montags 18:30 – 19:30 Uhr Mixed Power Aerobic

Dienstags 18:30 – 19:30 Uhr BBP & Rückenfit

Mittwochs 18:30 – 19:30 Frauenlauftreff Club 261 St. Veit/ Glan bzw. Liebenfels (ganzjährig)

Freitags 16:00 – 16:45 Uhr Eltern-Kind-Turnen (ca. 1-3 jährige mit Elternteil)

Freitags 17:00 – 17:45 Uhr Turnzwerge (ca. 4-6 jährige ohne Elternteil)

Außerdem werden Kurse an der VHS Klagenfurt angeboten.

Die aktuellen Kurse sind derzeit voll im Gang - die neuen Kurse starten ab 01.05.2017 (10 Wochenstunden) je nach vorheriger Ausschreibung. Auf Anfrage werden auch Personaltrainings-einheiten und Beratungen angeboten (Lauftraining, Mental- und Ernährungstraining, Krafttraining und vieles mehr).

Kontaktdaten:

ANGIS FIT&FUN • Andrea Gangl, BA • 0664/75031416

a.gangl@gmx.at • <https://angisfitandfun.wordpress.com/>



Jetzt bei uns!

Neuer Audi Q2 ab sofort für eine Probefahrt verfügbar!

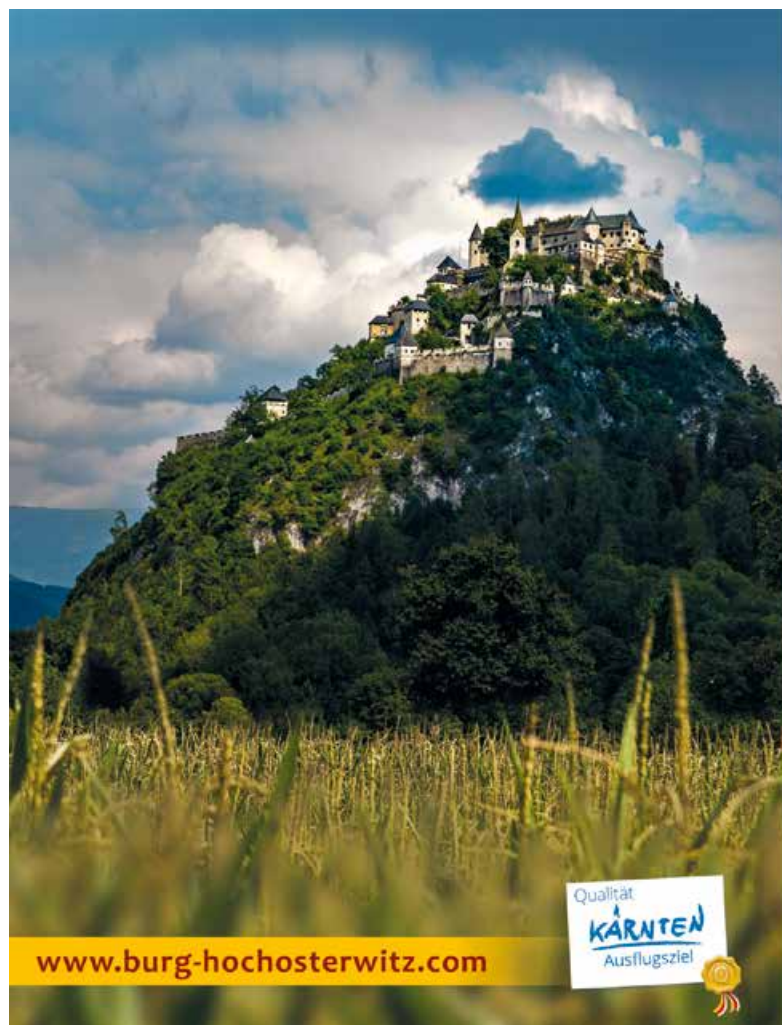
Autohaus Marack Althofen

Service Audi Service

- Radwechsel inkl. Frühjahrscheck € 47,--
- Neue Qualitätsreifen zu günstigen Preisen
- Klimaanlage Check ab € 37,--
- Treuepakete für sämtliche Reparaturen an VW und Audi Modellen
- Original Zubehör 2017 für Ihren VW, VW Nutzfahrzeuge und Audi

9360 Friesach • 04268/2209 • autohaus@marack.at
9330 Althofen • 04262/4777 • manuela.pirker@marack.at

Informieren Sie sich über unsere preisgünstigen Treuepakete und unsere neuen VW und Audi Modelle



BURG HOCHOSTERWITZ

Am 1. Mai ist es soweit – die Burg öffnet ihre Tore wieder!

Die Besucher erwartet ein umfangreiches Veranstaltungsprogramm mit Ritter- und Kinderfest sowie eine Ausstellung der beiden Künstler A. Decinti und R. Máro im Gewölbekeller der Burg!

ÖFFNUNGSZEITEN

1. Mai bis 14. Sept. täglich von 9 bis 18 Uhr
Letzter Einlass: 16:30 Uhr

15. Sept. bis 31. Okt. täglich von 10 bis 17 Uhr
Letzter Einlass: 15:30 Uhr

Niederosterwitz 1 • A-9314 Launsdorf
Tel. +43(0)4213/2020-0, +43(0)4213/2020-16
E-Mail: info@burg-hochosterwitz.com



www.burg-hochosterwitz.com



METALLBAU in Guttaring



M-G-S Design e.U.
Ing. Franz Orasch
Hollersberg 18
9334 Guttaring
+43 664 12 66 870
office@mgs-design.at
www.mgs-design.at

**Carports - Terrassenüberdachungen - Tore
Steinkörbe nach Maß - Hochbeete - Zäune**

Multi Media Show "ARKTIS" am 10.3.2017

Alois Kreisel präsentierte im Kultursaal der Gemeinde einen wunderschönen und interessanten Videofilm und mit Fotos seiner Gattin Elisabeth von ihrer Reise in die Arktis. Für die musikalische Umrahmung sorgten Outi & Lee.

100 Sessel waren zu wenig, Reservesessel waren schnell aufgestellt, und so fand jeder der Besucher, die von Vzbgm. Nina Gaugg herzlichst begrüßt wurden, einen Sitzplatz. Vor und nach der Veranstaltung gab es kulinarische Köstlichkeiten.

Das Geld aus dem Spendenkörberl kam diesmal einer Familie aus Syrien zugute, die sich über diese Unterstützung sehr freute.

Herzlichen Dank an alle Spender!



Das sind die Ausnahmewinzer des Jahres

Das biodynamische Weingut Georgium von Marcus Gruze und Uta Slamanig am Längsee wurde mit dem Titel „Ausnahmewinzer des Jahres 2017“ von Gault Millau ausgezeichnet.

Das biodynamische Weingut Georgium am Längsee kultiviert seit 2008 erfolgreich lang gereifte Burgunderweine für Naturweinliebhaber. Vorerst hauptsächlich außerhalb der Grenzen Österreichs bekannt, wird nun auch die heimische Szene auf den konsequenten Weg des Quereinsteigers **Marcus Gruze**, unterstützt von seiner **Uta Slamanig**, aufmerksam.

Heuer dürfen sich die erfolgreichen Weinbauern des „Pinot vom Längsee“ über den außergewöhnlichen Titel „Ausnahmewinzer des Jahres 2017“ freuen.

Die Gemeinde St. Georgen am Längsee gratuliert recht herzlich!

2008 begann Marcus Gruze damit, 15000 Rebstöcke an der Nordseite des Längsees auszupflanzen. Man blickt heute auf einen lebendigen Weinberg, auf ein kleines Ökosystem. Seit 2011 unterstützt ihn Uta Slamanig bei diesem, zum gemeinsamen Lebensprojekt gewordenen Vorhaben. Das Weinsortiment umfasst einen weißen Jahrgangscuvée, Pinot Noir, das Fass des Jahres als „limitierte Edition“, und den schäumenden Pinot vom Längsee. Und seit kurzem kann man bei den beiden Winzern in ökologischen „Winzerzimmern“ auch übernachten.



Freuen sich über den Titel: Gruze und Slamanig (Mitte)

© Privat



**Versicherungsdeutsch
einfach übersetzt!**



- Detaillierter Versicherungsvergleich
- Persönliche Beratung
- Laufende Betreuung
- Prompte Schadensbearbeitung

Michael Kohlweg

Adresse:
Muschker Straße 5, 9321 Passering

Telefon:
0676 83 55 65 93

E-Mail:
office@versicherungsmakler-kohlweg.at

Webseite:
www.versicherungsmakler-kohlweg.at



■ Versicherungsdeutsch einfach!

1993 in Launsdorf geboren, zähle ich zur jungen Generation der Kärntner Versicherungsmakler. Trotz meiner erst 24 Jahre kann ich bereits auf jahrelange Erfahrung im Versicherungswesen verweisen. Seit Jahresbeginn bin ich als Makler mit Firmensitz in Passering tätig und übersetze kompliziertes Versicherungsdeutsch meinen Kunden einfach. Was das bedeutet? Ich arbeite unabhängig und bin an keine bestimmte Versicherungsgesellschaft gebunden. Bei jedem Kunden gibt's zu Beginn einen detaillierten Vergleich und eine persönliche Beratung. Anschließend sondiere ich aus mehreren Angeboten und erkläre auch das Kleingedruckte. Laufende Betreuung ist die Basis für eine langjährige Kundenbeziehung: Das bedeutet auch die prompte Bearbeitung im Schadenfall – an der Seite meiner Kunden.

Weitere Infos auf www.versicherungsmakler-kohlweg.at. Schauen Sie vorbei, ich freue mich!

■ Die Nacht in Tracht 2017

Dirndl, Tracht und Lederhose waren am 21. Jänner beim nunmehr 34. St.Georgener Bauernball im Gasthaus Schumi eindeutig in der Überzahl.

Die Gastgeber, allen voran Bauernbundobmann Adrian Reichhold, Gemeindevorstand Ewald Göschl, GR Hannes Rabitsch, GR Martina Höfferer, GR Andreas Planegger und Wirt Christian Schumi, konnten eine illustre Besucherschar begrüßen. Aufgrund der sehr vielen neuen Besucher, die auch aus den umliegenden Gemeinden kamen, konnte ein neuer Besucherrekord verzeichnet werden. Auf dem Tanzparkett sorgten die Jauntaler für Stimmung, in der Disco heizte DJ Auge ein.

Einen großen Dank möchten wir der Landjugend St. Georgen am Längsee für das Rahmenprogramm und der Familie Schumi und deren MitarbeiterInnen für die Unterstützung und Ermöglichung dieses traditionellen Balles aussprechen.

„St. Georgen is a Wahnsinn!“

Bauernbundobmann Adrian Reichhold



■ Hochzeitspreis für einen Raum voller Naschereien

Elisabeth Warmuth-Liegl gewann den Austrian Wedding Award in der Kategorie „Beste Torten und Süßes“. Bereits zum zweiten Mal wurden die Austrian Wedding Awards verliehen – in zahlreichen Kategorien rund um das Thema Hochzeit wurden die Besten des Landes gekürt. Eine von ihnen ist Elisabeth Warmuth-Liegl. Die Gastwirtin aus St. Georgen konnte mit einem Raum voller Naschereien in der Kategorie „Candy Bar/Sweet Table“ punkten, einer Unterkategorie von „Beste Torten und Süßes“.

Die Gemeinde St. Georgen am Längsee gratuliert recht herzlich!

Elisabeth Warmuth-Liegl dazu:

„Die Vorbereitungen dauerten ein halbes Jahr. Jedes eingereichte Projekt muss eine echte Hochzeit im Hintergrund haben. Es ist ein Wahnsinn, hier zu gewinnen.“

Der Aufbau des „Candy Rooms“ und das Backen all der Köstlichkeiten hat rund eine Woche gedauert. „Der Braut war wichtig, dass es besonders ist und trotzdem natürlich bleibt. So habe ich mich an Farben aus der Natur orientiert – grün, beige und Beertöne. Gold wurde dann zur Blickfang-Farbe. Dadurch wurde alles etwas Besonderes.“

Die Idee, Hochzeitstorten zu kreieren, kam Warmuth-Liegl 2009: „Von einem auf den anderen Tag wollte ich das machen. 2014 habe ich dann das Gewerbe angemeldet. Am meisten Spaß machen mir herausfordernde Projekte.“



Elisabeth Warmuth-Liegl mit einer ihrer Kreationen

© KK/PRIVAT



Die Torte als Herzstück im Candy Room

© KK/PRIVAT

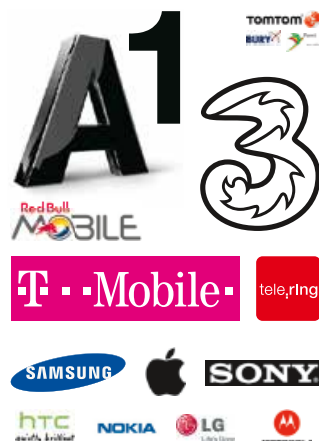
HANDYSHOP HOFSTÄTTER

9330 Althofen • 10. Oktober Straße 11

☎ 04262 / 27207 • Fax: 04262 / 27207-17

E-Mail: althofen@tophandys.at

www.tophandys.at



■ Faschingsumzug in Launsdorf

Über 200 Teilnehmer nahmen am Faschingsdienstag am traditionellen Faschingsumzug in Launsdorf teil. Treffpunkt war bei der Volksschule. Der Umzug führte durch den Ort Launsdorf bis zum Gemeindeamt. Begleitet wurde er vom Musikverein St. Georgen am Längsee, welcher auch am Vorplatz der Gemeinde aufspielte und die vielen Maskierten unterhielt. Für die vielen maskierten Kinder gab es im Kultursaal der Gemeinde eine Kinderanimation mit dem „Spielbus Fridolin“, der die Kinder begeisterte.

DJ BeBu sorgte am Vorplatz der Gemeinde für Stimmung. Den Ausschank übernahmen die Feuerwehrmusik Pölling, der SC Launsdorf sowie das Wirtshaus Gelter.

Bürgermeister Konrad Seunig verteilte an alle TeilnehmerInnen Krapfen, Prosecco, Saft und Süßigkeiten.





■ Vernissage im Gemeindeamt

Eine gelungene Vernissage unter dem Titel „herZeigen“ fand am Donnerstag, den 09.02.2017 im Gemeindeamt statt. Vizebürgermeisterin Mag.^a (FH) Nina Gaugg begrüßte die interessierten Besucherinnen und Besucher in dem bis zum letzten Platz besetzten Kultursaal.

Barbara Dobraunig erzählte und zeigte Bilder vom Jakobsweg – einem Weg mit Geschichte(n).

Die Künstlerin Waltraud Krawagna begeisterte mit Ihren Bildern ebenso wie Beate Will mit Keramik- und Tonobjekten.

Für die musikalische Umrahmung sorgte Martin Tschinkel mit seinem Saxophon. Ein wirklich schöner Abend klang noch beim gemütlichen Beisammensein aus.



■ Opern-Kabarett

Alltagsg'schichten und Heiratssachen

Einen stimmungsvollen und unterhaltsamen Abend erlebten die Besucher des Opernkabarets „Alltagsg'schichten und Heiratssachen“ im Kultursaal Launsdorf.

Die Künstlerinnen Bettina Wechselberger und Birgitta Wetzl präsentierten Highlights aus Oper und Operette, verpackt in humorvolle Alltagsgeschichten.

Kulturreferentin Nina Gaugg: „Unsere Veranstaltungen am Rosenmontag haben sich bestens etabliert und es freut mich, dass so viele Besucher gekommen sind und diesen wunderschönen Abend gemeinsam mit uns genießen konnten.“

Bürgermeister Konrad Seunig konnte sein schauspielerisches Talent bei der unter Standing Ovationen verlangten Zugabe unter Beweis stellen.



■ Landjugend St. Georgen – Sportlich ins neue Jahr

Nach dem erfolgreichen Jahr 2016 starteten wir 2017 mit vielen sportlichen Höchstleistungen.

Das vergangene Jahr schlossen wir mit einer gemütlichen Jahreshauptversammlung und Weihnachtsfeier ab.

Bei den Wahlen wurden neue Funktionäre bestimmt, welche sich beim Funktionärskurs in ihren Positionen weiterbildeten.

Sportlich eingeleitet wurde das neue Arbeitsjahr mit dem Hal-

lenfußballturnier des Bezirks St.Veit. Ein weiteres Highlight war der Bezirks-Winterspaßbiathlon, den heuer wir durchführten. Ein herzliches Dankeschön an die Familie Ranner, die uns die Schlitten und Rodelbahn zur Verfügung stellten und sich um das leibliche Wohl von 90 Teilnehmern kümmerten. Weiters freuen wir uns über einen 1. und 7. Platz beim Bezirks-Eisstockturnier der Landjugend Frauenstein.

Ein weiterer wichtiger Programmpunkt war unser jährlicher Schiausflug auf die Turrach. Auch in kultureller Hinsicht waren wir wieder sehr aktiv.

Beim Bauernball in St.Georgen am Längsee und beim Bauernball der Landjugend Gut-taring konnten wir unser tänzerisches Können unter Beweis stellen.

Nun blicken wir voller Tatendrang unseren nächsten Projekten entgegen. Unsere all-jährliche Osteraktion, bei der allen Gemeindebürgern über 75 Jahren ein Besuch

abgestattet wird, findet am Palmsamstag statt. Am 19. März organisierten wir im Pfarrkindergarten in St. Peter den Pfarrkaffee.

Ganz besonders freuen wir uns auf unser Landjugendfestl in der Joas-Halle am 24. Mai.

„Geht nit, gibt's nit“, lautet unser Motto, an das wir uns ständig zu halten versuchen.



Eröffnung des Hofladens in Thalsdorf



KÄSE, BROT, SPECK UND WURST
NACH DEM SPEISEN HAT MAN DURST
SÄFTE, BIER, MOST UND WEIN
REGIONAL IST FEIN



*am 1. April 2017 von 9-12 Uhr
am Thalhof mit Eierspeis und Getränk*

Familie Reichhold | Thalsdorf 6 | 9314 Thalsdorf | 04213/2047

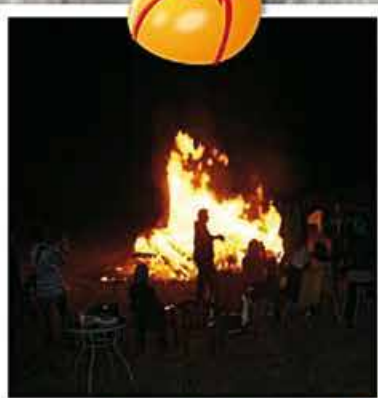
HOF

Laden



*fohrts nit fort
kafts im Ort*

Frühjahr 2017 im Moorquell



Osterhaufn hazn

Am Karsamstag, ab 18:00 Uhr mit Osterjause. Eintritt frei.



NEU
auch zum
Mitnehmen



Neueröffnung Upcycling Shop

am Sonntag, den 30. April 2017,
ab 08:00 Uhr eröffnen wir unse-
ren neuen Shop im Café.

Wir zeigen eine trendige, flotte
Upcyclingproduktpalette aus
tatsächlich anfallenden Resten
des Alltags.

Gemeinsam im Moorquell mit
Lisa und Alexander Engel von
Der.Raum gemeinnütziger Ver-
ein.

Muttertag



Café im Moorquell

Dellacherweg 6
9313 St. Georgen am Längsee

T +43/4213/2590-0
E hotel@moorquell.at
f /Moorquell



Interkultureller Frühlingstag

Mittwoch, 24. Mai 2017, ab 10:00 Uhr

Bevor der Fastenmonat Ramadan be-
ginnt, geben wir noch einmal gemein-
sam Gas.

(Bei Schlechtwetter am Freitag, 26. Mai 2017)

Bayram Fest des Fastenbrechens



SO, 25. Juni 2017, ab 18:00 Uhr

Der Ramadan ist zu Ende, das
gemeinsame Festmahl kann
beginnen!



Wir haben geöffnet

Sonn- und Feiertag
von 08:00-17:00 Uhr

ab 30. April 2017

MO bis FR 14:00 - 20:00 Uhr
SA bis SO 08:00 - 20:00 Uhr



■ Sängerrunde St. Georgen am Längsee

Am 10. März wurde die jährliche Jahreshauptversammlung der Sängerrunde St. Georgen am Längsee beim Gasthaus Liegl in St. Peter bei Taggenbrunn abgehalten. Der Obmann Ernst Schusser konnte wieder von einem fleißigen und erfolgreichen Jahr berichten. Es wurden insgesamt 24 Auftritte, wie Messgestaltungen, Konzerte, Sängerfeste, Begräbnis und Verabschiedungen und Adventsingens, im vergangenen Jahr absolviert.

Als Höhepunkt des Jahres darf sicherlich die Aufnahme der neuen CD „übas Joahr ume“ erwähnt werden. Diese wurde anlässlich des 49. Sängerfestes, beim GH Liegl in St. Peter bei Taggenbrunn, präsentiert. Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns bei unserem Gemeindebürger Herrn Gerhard Galli für die Gestaltung des CD Covers recht herzlich bedanken. Die CD ist bei allen Sänger/innen, im Stift St. Georgen am Längsee, bei Blickpunkt Optik Maringer im Interspar St. Veit, beim Bauernladen Mellita Sotovia in St. Veit, im Kärntner Heimatwerk in Klagenfurt, im Maruli's Genussladen in Klagenfurt und über die Homepage www.saengerrundesanktgeorgen.com erhältlich. Ein weiterer Höhepunkt war für die Sängerrunde die Teilnahme beim Hüttensingen in Mallnitz. Bei schlechtem Wetter ging es mit einem Traktorgespans von Hütte zu Hütte, wo wir uns gesanglich präsentieren konnten und köstlich bewirtet wurden. Als Veranstalter hat die Sängerrunde das Frühlingssingen, das Sängerfest und das Adventsingens im vergangenen Jahr organisiert. Der Reinerlös vom Adventsingens wurde wie in den letzten Jahren der Kärntner Kinderkrebshilfe gespendet.

Im heurigen Jahr veranstaltet die Sängerrunde St. Georgen am Längsee das traditionelle Sängerfest beim Gasthof Liegl bereits zum **fünzigsten** Mal. Diese Veranstaltung hat sich schnell zu einem richtigen Dorffest entwickelt, an dem Einheimische und viele Gäste immer wieder gerne teilnehmen. Die alten Zeltkombinationen haben inzwischen ausgedient. Sie werden heuer erneuert, sodass diese langjährige Tradition noch lange weiterbestehen kann. An dieser Stelle wollen wir nochmals der Familie Liegl/Warmuth herzlich für das unkomplizierte und großzügige Entgegenkommen beim Durchführen unserer Feste danken. Heuer findet unser Sängerfest am 29. Juli beim Gasthof Liegl statt.

Weitere Fixtermine, zu denen wir Sie bereit jetzt herzlich einladen:

14. April: Passionssingen in der Stiftskirche St. Georgen am Längsee

24. Mai: Frühlingssingen im Festsaal des Stiftes St. Georgen am Längsee

Alle unsere Termine sind unter www.saengerrundesanktgeorgen.com/termine nachzulesen. Gerne übernehmen wir auch die gesangliche Begleitung und die Gestaltung von Hochzeiten und Geburtstagen.

Wenn du gerne in freundlicher Atmosphäre mit uns singen möchtest, so komm zu uns und sing mit. Wir freuen uns auf jede neue Stimme. Wir von der Sängerrunde St. Georgen/Längsee freuen uns auf die kommenden Aufgaben und hoffen, Sie bei einer unserer nächsten Veranstaltungen begrüßen zu dürfen. Kontakt: Ernst Schusser Tel. 06641442801



MUSIKVEREIN
ST. GEORGEN AM LÄNGSEE

Zugelassen durch
Österreichische
Post

Einladung zum

Frühjahrs Konzert



Sonntag, 2. April 2017

Stift St. Georgen
am Längsee

EINTRITT:
€8,-

15:00 Uhr
Konzertbeginn

Leitung:
Wolfgang Gritzner

Moderation:
Hermann Traninger

Karten erhältlich bei allen Musikerinnen und Musikern



kostenloser HÖRTEST - individuelle BERATUNG

HÖRTECHNIK PASSIEL

Gutes HÖREN aus doppelter Meisterhand

10.-Oktober-Strasse 2 • 9330 Althofen
Tel. 04262 - 20249 • Fax 04262 - 27093
info@hoertechnik-passiel.at
www.hoertechnik-passiel.at

Abrechnung mit allen Sozialversicherungsträgern

Hörsysteme - Gehörschutz - Tinnitusysteme - Zubehör

■ Pensionistengruppe Launsdorf

2016 – ein sehr erfolgreiches Jahr

Am 9.12.2016 feierte unsere Pensionistengruppe in einem besinnlichen Rahmen Weihnachten. 80 Mitglieder freuten sich unter anderem wieder über die durchgeführte Tombola. Auch die Stubenmusik Breitenhuber aus Brückl hat uns mit Weihnachtsweisen erfreut. Damit schlossen wir das Jahr 2016 ab.

Am 7. Februar läuteten wir das neue Jahr mit einem Clubnachmittag, der gut besucht war, ein. Bei Kuchen und Kaffee und auch einem Gläschen Wein verging der Nachmittag wie im Flug. Am Faschingssamstag feierten wir toll verkleidet eine sehr lustige Faschingsparty. Auch dieser Nachmittag verging wieder viel zu schnell. Auf unsere kranken Mitglieder wurde natürlich nicht vergessen, sie wurden von unserer Obfrau besucht. Die Geburtstagskinder überraschten wir mit kleinen Präsenten.

Die Jahreshauptversammlung hielten wir am 17. März 2017 im Gasthof Schumi ab. Für das heurige Jahr sind vorerst vier tolle Ausflüge geplant. Los geht es mit unserer alljährlichen Mutter-/Vatertags- Fahrt. Diese führt uns heuer zum Vogelpark Turnersee. Im Gasthaus Tatzer wird dieser Tag schließlich ausklingen. Auch der zweite Ausflug ist bereits fixiert und geplant. Am 13. Juni 2017 geht es zur Rangersdorfer Hütte (Marterle), ein Bummelzug bringt uns dann weiter zur Rangersdorfer Alm. Wir freuen uns schon darauf.

Der Vorstand der Launsdorfer Pensionisten wünscht allen ein Frohes Osterfest und einen schönen Frühling.

Eure Obfrau Elfriede Weißensteiner



■ Volksschule Launsdorf – Schirennen

Tolle Leistungen zeigten die Schüler und Schülerinnen der Volksschule Launsdorf im Rahmen des Schulschirennens auf der Hochrindl. Direktorin Brigitte Lapusch und Vizebürgermeisterin Nina Gaugg konnten den Tagessiegern Nina Santner (3. Klasse) und Leon Gratzner (3. Klasse) sowie allen anderen Kindern zu ihren Erfolgen gratulieren.



■ Volksschule Launsdorf erhielt das Schulsportgütesiegel in Silber

Besonders bewegungsfreundliche Schulen werden in Österreich seit einiger Zeit belohnt und vor den Vorhang geholt: Das Schulsportgütesiegel – je nach Erfüllung bestimmter Gütekriterien in Gold, Silber und Bronze – wird vom Bundesministerium für Bildung und Frauen verliehen.

LH Kaiser bedankte sich am 09.01.2017 im Rahmen einer Feier im Spiegelsaal im Amt der Kärntner Landesregierung bei den Verantwortlichen der prämierten Schulen und verlieh zur Freude der Direktorin Brigitte Lapusch das Sportgütesiegel in Silber an die Volksschule Launsdorf.

Brigitte Lapusch: Ich bin stolz auf mein Team und meine Schüler/Innen. Diese Auszeichnung zeigt mir, dass wir auf dem richtigen Weg sind und unser zusätzliches Engagement belohnt wird.



© LPD/fritzpress

MALEREI WAKONIG

ROBERT RUDOLF WAKONIG

Thalsdorf 28 - 9314 Launsdorf
T 0664/9490554
wakonig.robert@hotmail.com

■ Feuerwehr Launsdorf wurde 2016 zu 81 Einsätzen gerufen



Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung konnte Kdt. ABI Wolfgang Grilz einen Bericht über ein arbeitsreiches Jahr vorweisen und bedankte sich bei seinen Kameraden für die vielen

freiwilligen und unentgeltlichen Stunden für die Bevölkerung. Bei 20 Brand- und 61 technischen Einsätzen wurden mit 423 Mann 982 Std. geleistet. Weiters wurden 6.478 Std. für verschiedene Anlässe wie Übungen, Sitzungen, Veranstaltungen sowie Rüsthausarbeiten aufgewendet. „Beachtliche 7.460 Std. freiwillig und unentgeltlich“, so Kommandantstellvertreter BI Kohlweg Joachim bei seinem Bericht.

Mit großer Freude konnte auf eine erfolgreiche Jugendarbeit hingewiesen werden. 4 Mann konnten 2016/17 in den Aktivstand übernommen werden (Gangl Fabian, Spöck Stefano, Ritter Fabian und Mauhart Manuel). Auch Dr. Gottfried Mauhart wurde als Feuerwehrarzt aufgenommen. 2016 wurde Kevin Grilz zum Zugs-, sowie Lukas Eder und Dominik Orasche zum Gruppenkommandant befördert. Für 10 Jahre Feuerwehrdienst wurde Peter Adametz mit dem 2. roten Ärmelstreifen ausgezeichnet.

Stand bei der Jahreshauptversammlung: 39 Aktive, 2 Reserve, 1 Altmitglied und 13 Jungfeuerwehrmänner

Kommandant ABI Wolfgang Grilz konnte zahlreiche Ehrengäste begrüßen: Bez.Kdt.Stv. Heimo Haimburger, GFK Wolfgang Kogler, Abschnittsfeuerwehrkurat Dr.Dr. Christian Stromberger, Polizeiinspektor Dieter Stingl, GR Ernst Grojer, GV Ewald Göschl, GV Sabine Gassinger und Bgm. Konrad Seunig.

Vorschau für das Jahr 2017: Vorbereitung Ankauf TLF-A, Renovierung des Rüsthauses und Vorbereitung des 15. Launsdorfer Kirchtages (mit dem Schlehrer-Trio, den Alpen Yetis und Udo Wenders) im Messner Obstgarten.



■ Jahreshauptversammlung der FF-Thalsdorf

Am Mittwoch, dem 25.1., fand die ordentliche Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Thalsdorf für das abgelaufene Jahr 2016 statt. Neben BR Heimo Haimburger (in Vertretung für den BFK und Gemeindefeuerwehrkommandanten HBI Wolfgang Kogler) konnte Kommandant OBI Regenfelder Michael Vertreter der Exekutive und seitens der Gemeinde St.Georgen am Längsee Bürgermeister Konrad Seunig und GR Planegger Andreas begrüßen.

Insgesamt konnte wieder auf ein arbeitsreiches und einsatzintensives Jahr zurückgeblickt werden. So geht das Jahr 2016 mit insgesamt **105 Einsätzen und Hilfeleistungen** als eines der einsatzstärksten Jahre in die mittlerweile 125jährige Geschichte der FF-Thalsdorf ein. Insgesamt wurden im Jahr 2016 von den 45 aktiven Kameraden der Feuerwehr Thalsdorf mehr als **11.300 Arbeitsstunden** zum Wohle der Allgemeinheit aufgebracht.

Von BGM Konrad Seunig wurde im Zuge dieser Jahreshauptversammlung FM Moser Elias angelobt. Auszeichnungen für 5-jährigen Feuerwehrdienst gab es für FM Funder Mario, für 20 Jahre Feuerwehrdienst wurde HLM Rabitsch Hannes, für 25 Jahre HLM Funder Eduard geehrt. Kamerad Reichhold Andreas wurde zum OFM befördert.



■ Erster Ball der FF-Pölling

Am 4. Feber fand in der Erni-Bar der erste Ball der FF-Pölling statt. Die Live-Musik der „Roletts“ trug zur tollen Stimmung bei, von der sich die Feuerwehrkameraden und die zahlreichen Gäste anstecken ließen und auch manches Tänzchen wagten.



Auch das Geburtstagskind Erni Hude war mit ihrer Familie in Feierlaune!

Der Erlös der Veranstaltung kommt dem Ankauf eines neuen Feuerwehrautos zugute.





■ Gemeindewintersporttag Hochrindl

Etwa 100 Starter konnte Bürgermeister Konrad Seunig beim Wintersporttag der Gemeinde am Samstag, den 25.2.2017 bei besten Bedingungen auf der Hochrindl willkommen heißen. Ein Riesentorlauf stand auf dem Programm, gefahren wurde in mehreren Klassen.

Gemeindemeister/in im Snowboardbewerb wurde bei den Damen **Ilse Schöffmann** und bei den Herren **Bernhard Lapusch**. Beim Schiennen trug bei den Damen **Petra Stary** und bei den Herren **Franz Hausharter** den Sieg davon.



■ Gemeindemeisterschaften im Eisschießen

Die Moarschaft vom Gasthof Maultasch wurde Gemeindemeister

17 Moarschaften konnte Bürgermeister Konrad Seunig bei der Gemeindemeisterschaft im Eisschießen, die vom SC Launsdorf (Obmann Erich Erlacher) organisiert wurde, am Längsee bei idealen Bedingungen begrüßen.

Ergebnis: 1. GH Maultasch: (Trausmann Hans, Brunner Adolf, Koschier Herbert und Koschier Christian) – Bild
2. GH Schumi
3. GH Joas Mix

Zu gewinnen gab es Medaillen und viele wertvolle Sachpreise. Die Siegerehrung nahmen Bürgermeister Konrad Seunig, der Obmann des SC Launsdorf, Erich Erlacher, Vzbgm. Wolfgang Grilz, GR Ernst Grojer und GR Adrian Reichhold vor.



Die Siegerehrung fand am Abend im Gasthaus Oberer Moser – Schumi in Reipersdorf statt. Viele Sachpreise, Pokale und Medaillen gab es zu gewinnen.

Organisiert und durchgeführt wurde diese Veranstaltung vom TC Cobra Launsdorf (Obmann Lapusch Michael) und von der Gemeinde St. Georgen am Längsee.



■ Fechten

Johannes Burgstaller aus St. Peter/Taggenbrunn hat es innerhalb eines Jahres geschafft, sich unter die besten vier Fechter in Österreich zu kämpfen. Der Lohn dafür war die Teilnahme an der EM für Kadetten (U17) in Plovdiv (Bulgarien). Im Einzelbewerb lief es für Johannes leider nicht optimal. Nach einer etwas verkorksten Vorrunde konnte er die erste KO-Runde (direkte Runde) noch für sich entscheiden. Leider war dann in der 2. Runde gegen einen deutschen Fechter kein Kraut gewachsen und letztlich landete er als 63. noch unter den Top 64-Fechtern. Dies gilt als gutes Ergebnis und lässt für die Zukunft noch einiges erwarten.

In der Mannschaftswertung lief es da schon besser. Die Österreicher erreichten den ausgezeichneten 11. Rang.



Am Bild die Österreichische Mannschaft mit Trainer Ingo Weissenborn – Johannes Burgstaller ganz rechts.



■ Geburten vom 07.12.2016 bis 15.03.2017

Lina REDŽIĆ
Johannes Franz NAPETSCHNIG
Sarah Martina WAUTISCHER
Iris SCHAUER
Mia Sophie KURMANN
Ellie METTE



■ Eheschließungen



Eheschließung am 11.02.2017
RESSLER Bernhard und
SCHÖNFELDER Karoline Maria (mit Sohn James)



Eheschließung am 08.03.2017
STRUTZ Martin Franz und **JOHAM Magdalena Maria**
(mit Tochter Leah)

Wir gratulieren herzlich und wünschen alles Gute!

Elektrohandel und -installation, Elektroheizung, Blitzschutzbau, Elektrische und elektronische Steuerungen und Schaltanlagen



**ELEKTRO
DOBRAUNIG**

ING. ERWIN DOBRAUNIG GES. M. B. H.

9314 LAUNSDORF, Hauptstraße 10, Tel.: 0 4213 / 2097, Fax: DW 15, www.dobraunig.at, office@dobraunig.at



■ Hohe Geburtstage

Jänner 2017

Josefa WALDL	97 Jahre
Rosina FRITZ	96 Jahre
Alfred RIEDL	95 Jahre
Walfrieda GROINIG	92 Jahre
Hemma FRITZ	91 Jahre
Maria SABITZER	90 Jahre
Sieglinde ECKER	89 Jahre
Maria Charlotte MARCHER	87 Jahre
Aloisia SCHRATT	84 Jahre
Friedrich GERETSCHNIG	84 Jahre
Franz HAUSHARTER	84 Jahre
Maria Theresia PÖCK	83 Jahre
Gottlieb KOCH	82 Jahre
Katharina PRIMIG	81 Jahre

Feber 2017

Wilhelmine PLANEGGER	96 Jahre
Herbert SCHERMANZ	92 Jahre
Johann GÖTZHABER	91 Jahre
Maria TENGG	88 Jahre
Ida KOGELNIG	88 Jahre
Walburga JAMNIG	86 Jahre
Theresia STROMBERGER	86 Jahre
Otto REGENFELDER	86 Jahre

Erna GÖTZHABER	85 Jahre
Adolf KNAUDER	85 Jahre
Leopoldine MARINELLO	85 Jahre
Josefa LANZ	83 Jahre
Reinhold ZEIRINGER	83 Jahre
Valentine OSCHISCHNIG	82 Jahre
Hermann Thomas PROPARENTNER	82 Jahre
Maria MOSER	81 Jahre
Aloisia Katharina RAINER	81 Jahre
Franz RIPPITSCH	81 Jahre
Edith Aloisia Leopoldine RAMPIR	80 Jahre
Friederike DOHR	80 Jahre

März 2017

Josefa ZEICHNER	99 Jahre
Gertrude OBERORTNER	95 Jahre
Rosalia FASCHING	93 Jahre
Erna SCHURZ	90 Jahre
Marianne GRATZER	89 Jahre
Walter PLISCH	88 Jahre
Erika RUTTER	86 Jahre
Maria SAUER	86 Jahre
Marie Wilhelmine KHEVENHÜLLER-METSCH	85 Jahre
Josef FOROBOSKO	83 Jahre
Leo LOBNER	83 Jahre
Brunhilde ROM	82 Jahre
Ingeborg WOBAC	81 Jahre

■ Hohe Geburtstage feierten in unserer Gemeinde

Bürgermeister Konrad Seunig gratulierte persönlich und überreichte Blumen und Honig.



Josefa WALDL
97 Jahre



Wilhelmine PLANEGGER
96 Jahre



Gertrude OBERORTNER
95 Jahre



Erna SCHURZ
90 Jahre



*Unsere älteste Gemeindebürgerin
Josefa Zeichner, vlg. Bergschuster
feierte ihren 99. Geburtstag.*

■ Sterbefälle vom 07. Dezember 2016 bis 15. März 2017

Stefanie KOPPITSCH	Mathilde KIENBERGER
Christian TELLIAN	Alfred TATZER
Ewald HOLZFEIND	Felix TOMASCH
Adeline ZEIRINGER	Leo MAIER
Robert FOROBOSKO	August DRAGY
Herbert PREMIG	Leopold LACHOWITZ
Franz NUSITZ	Karl HEROLD
Johann SELECOV	Johann Herbert PLIESSNIG

Wir bedauern!

■ Freie Wohnungen

Freie Wohnungen sind in der Gemeindehomepage www.st-georgen-laengsee.gv.at ersichtlich.

Wohnungsansuchen sind unter der Internetadresse www.ktn.gv.at/wohnung auszufüllen.

Stand: 15. März 2017

FREIE WOHNUNG	Geschoß	Wohnungsnummer	Wohnungsnutzfläche	Voraussichtliche MIETE/€	Betriebskosten	Heizkosten	BAU- u. Grundkostenanteil
Lindenweg 8/6, 9314 Launsdorf		6	76,13	467,76			1.410,00
Weinzerweg 5/9, 9314 Launsdorf		9	98,95	577,23	inkl. BK		1.740,00
Fortschrittsiedlung 3/1./6, 9314 Launsdorf	1. OG.	6	31,65	149,42			1.263,81
Fortschrittsiedlung 6/1./4, 9314 Launsdorf	1. OG.	4	31,65	191,40			1.555,57
Fortschrittsiedlung 7/2./9, 9314 Launsdorf	2. OG	9	61,39	278,49			1.768,63
Fortschrittsiedlung 15/EG./1, 9314 Launsdorf	EG	1	69,43	327,01			3.980,46
Bahnwegsiedlung 10/3, 9314 Launsdorf	1. OG	3	82,75	559,41	inkl. BK	inkl. HK	2.500,00
Bahnwegsiedlung 13/1, 9314 Launsdorf	EG	1	68,55	464,15	inkl. BK	inkl. HK	2.500,00
Bahnwegsiedlung 13/3, 9314 Launsdorf	1. OG	3	122,70	819,65	inkl. BK	inkl. HK	2.500,00
Sonnbichl 21/3.OG/12, 9313 St. Georgen am Längsee	3. OG	12	83,77	482,39	inkl. BK		1.447,17
Sonnbichl 23/2.OG/7, 9313 St. Georgen am Längsee	2. OG	7	99,73	559,64	inkl. BK		9.121,76
Sonnbichl 22/EG/2, 9313 St. Georgen am Längsee	EG	2	88,98	499,09	inkl. BK		5.972,97
Am Anger 3/EG/1, 9313 St. Georgen am Längsee	EG	1	67,77	394,00	inkl. BK		1.589,93
Gottfried Kampl-Str. 6/2.OG/5, 9314 Launsdorf	2. OG	5	51,40	400,98	inkl. BK	inkl. HK	1.202,94
Gottfried Kampl-Str. 4/EG/1, 9314 Launsdorf	EG	1	63,55	409,22			1.500,00
Gottfried Kampl-Str. 4/EG/2, 9314 Launsdorf	EG	2	49,80	328,90			1.500,00



**HOTEL
FASCHING**
...die persönliche Qualität des Urlaubens.

Das Familienhotel im
Herzen Kärntens

Mit herrlichem PANORAMABLICK auf den Längsee, eingebettet in idyllischer Landschaft!

Ideal für Feierlichkeiten jeglicher Art für Vereine, Firmen, Hochzeiten,
Taufen und Familienfeiern bis zu 100 Personen.

Um Terminvereinbarung wird gebeten.

- wir präsentieren Ihnen gerne auf Wunsch Menuevorschläge
- Seminarräumlichkeiten auf Anfrage
- Nächtigungsmöglichkeiten
- Behindertengerechte Komfortzimmer
- Streichelzoo und geschützte Spielwiese für die Kleinen!

Besuchen Sie uns auch auf
unserer Homepage unter:
www.nfasching.cc

Wir freuen uns auf Sie!

Seit
1. März 2017
wieder für SIE
geöffnet

„Griß di!“



■ Veranstaltungstermine 2017

Datum	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
02. April	Frühjahrskonzert	Stift St. Georgen	Musikverein
07. April	Vortrag „Der Garten ruft“	Gärtnermeister Josef Egger	Gemeinde
07. April	Hutkultur	Maria Wolschart	Verein Hutkultur
07. April	Burgkreuzweg	Burg Hochosterwitz	Pfarre
08. u. 9. April	Osterbasar	Stift St. Georgen	Pfarre Bastelrunde
15. April	Fackeltragen	Gösseling	Rainer Michael
17. April	Emmausgang	Maria Wolschart	Pfarre
21. April	Großer Umwelttag	Kindergärten u. Volksschulen	Umweltreferat
22. April	Frühlingswanderung	Start Gemeindeamt	DSG Drasendorf
23. April	Georgsfest	Stift St. Georgen	Pfarre
30. April	Tag der Blasmusik	Thalsdorf	Musikverein
01. Mai	Tag der Blasmusik	Launsdorf	Musikverein
01. Mai	Maifeier	Gemeinde	SPÖ Fraktion
01. Mai	Garde Traditionstag	Burg Hochosterwitz	Burg Hochosterwitz
04. Mai	Vortrag „Reise durch Ladakh“	Kultursaal	Gemeinde
05. Mai	Hutkultur	Maria Wolschart	Verein Hutkultur
12. Mai	Vernissage Dietmar Franz	Stift St. Georgen	Stift St. Georgen
13. Mai	Längseelauf	Drasendorf	DSG Drasendorf
14. Mai	Erstkommunion	Stift St. Georgen	Pfarre
18. Mai	Vernissage Tanja Krauß	Gemeindeamt	Gemeinde Kulturreferat
21. Mai	Erstkommunion	St. Sebastian	Pfarre
24. Mai	Landjugendfest	Festhalle Joas	Landjugend
24. Mai	Frühlingssingen	Stift St. Georgen	Sängerrunde St. Georgen
02. Juni	Hutkultur	Maria Wolschart	Verein Hutkultur
04. Juni	Frühschoppen	Pölling	FF-Pölling
09. Juni	Lange Nacht der Kirchen	Launsdorf	Pfarre
15. Juni	Prozession	St. Sebastian u. St. Georgen	Pfarre
18. Juni	Gemeindegolfturnier	Golfplatz Längsee	Golfplatz und Gemeinde
24. Juni	Hutkultur	Maria Wolschart	Verein Hutkultur
24. Juni	Liedertafel	Festhalle Joas	Sängerrunde Launsdorf
25. Juni	Pfarrfest	St. Peter	Pfarre
27. Juni	Wassersicherheitstag	Längsee	Kärntner Zivilschutzverband

■ Mülltrennung bringt's!

Viele Österreicher zweifeln immer noch an der Sinnhaftigkeit der Mülltrennung – zu viele Mythen machen immer noch die Runde.

- Es landet doch sowieso alles in der Müllverbrennung
- Ist die getrennte Sammlung überhaupt noch zeitgemäß?
- Mülltrennen macht nur Arbeit und bringt nichts
- Gibt es nicht andere Methoden, um an die Rohstoffe zu kommen?

Ja, die Mülltrennung bringt's!

- Der Rohstoffbedarf unserer Industriegesellschaft wächst
- Die Rohstofflager sind begrenzt
- Sekundärrohstoffe sind mehr denn je gefragt

Die getrennte Verpackungssammlung in Österreich bringt jährlich über 700.000 Tonnen Rohstoffe.

Immerhin 85% der gesammelten Verpackungen können recycelt werden. Nur 15% werden energetisch genutzt.



Urban Mining

Neben der Mülltrennung gilt auch Urban Mining als Schlüssel für Recycling und Rohstoffgewinnung.

Ziel ist das Gewinnen von Wertstoffen (Sekundärrohstoffen) aus Produkten, Gebäuden und Infrastruktur, noch bevor diese zu Abfällen werden.

Mülltrennung und Urban Mining leisten also einen wertvollen Beitrag zur Gewinnung von Rohstoffen und einer gewissen Unabhängigkeit Österreichs von teuren Importen.

Mülltrennung macht sich nicht nur für die Umwelt sondern auch für Sie bezahlt!





ABFUHRTERMINE 2017

Hausmülltonnen 120/240 Liter & Müllsäcke					
BEREICH I / Dienstag		BEREICH II / Mittwoch		BEREICH III / Donnerstag	
Drasendorf, Fiming, Rottenstein, St. Georgen/Längsee, Wolschart und bis Bahnübergang und Pliemitschhof		Garzern, Gösseling, Hochosterwitz, Kreutern, Labon, Launsdorf, Maigern, Niederosterwitz, Pirkfeld, Podeblach, Pölling, Reipersdorf, St. Martin, St. Sebastian, Thalsdorf, Unterbruckendorf, Weindorf und Wiendorf		Bernaich, Dellach, Fiming (Sonnbichl), Goggerwenig, Krottendorf, Taggenbrunn, Töplach, Tschirnig, Siebenaich, Scheifling, Schwag, St. Peter und Kirchweg	
4	04. April	4	05. April	4	06. April
5	MI 03. Mai	5	DO 04. Mai	5	FR 05. Mai
6	30. Mai	6	31. Mai	6	01. Juni
7	27. Juni	7	28. Juni	7	29. Juni
8	25. Juli	8	26. Juli	8	27. Juli
9	22. August	9	23. August	9	24. August
10	19. September	10	20. September	10	21. September
11	17. Oktober	11	18. Oktober	11	19. Oktober
12	14. November	12	15. November	12	16. November
13	12. Dezember	13	13. Dezember	13	14. Dezember

Mülltarife:

PRIVAT- / SPERR- / GEWERBEMÜLL*

Mindestentgelt	€ 3,00
1,00 m ³	€ 25,00
0,75 m ³	€ 18,70
0,50 m ³	€ 12,50
0,25 m ³	€ 6,20

ALTHOLZ

Mindestentgelt	€ 3,00
1,00 m ³	€ 24,00
0,75 m ³	€ 18,00
0,50 m ³	€ 12,00
0,25 m ³	€ 6,00

BAUSCHUTT (unsortiert)

Mindestentgelt	€ 5,00
1,00 m ³	€ 36,00
0,75 m ³	€ 27,00
0,50 m ³	€ 18,00
0,25 m ³	€ 9,00

STYROPOR / GEWERBE

Mindestentgelt	€ 1,00
1,00 m ³	€ 17,50
0,75 m ³	€ 13,10
0,50 m ³	€ 8,70
0,25 m ³	€ 4,30

KARTONAGEN / GEWERBE

1,00 m ³	€ 12,80
0,75 m ³	€ 9,60
0,50 m ³	€ 6,40
0,25 m ³	€ 3,20

HAUS- UND BIOMÜLL

Müllbehälter:

je 120 Liter	€ 6,08
je 240 Liter	€ 10,14
je 1.100 Liter	€ 55,46
je 2.500 Liter	€ 97,05
je 60l Müllsack	€ 4,45

Biomüll-Behälter:

je 120 Liter	€ 8,00
je 240 Liter	€ 14,93

Die Preise gelten bis 31.12.2016.
Ab 01.01.2017 erfolgt eine Indexanpassung.

PKW-Reifen ohne Felge:

pro Stück	€ 3,90
-----------	--------

PKW-Reifen mit Felge:

pro Stück	€ 5,00
-----------	--------

Traktorreifen ohne Felge:

pro Stück	€ 30,70
-----------	---------

LKW-Reifen ohne Felge:

pro Stück	€ 10,50
-----------	---------

LKW-Reifen mit Felge:

pro Stück	€ 30,70
-----------	---------

Kostenfrei werden in haushaltsüblichen Mengen übernommen:

Lacke, Öle, Fette, Arzneimittel, Batterien, Elektroaltgeräte, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, sonstige Chemikalien.

SPERRMÜLL - und PROBLEMSTOFF-SAMMLUNGEN

am „Bau- und Recyclinghof“ der Gemeinde St. Georgen am Längsee. Die Gemeindeglieder haben die Möglichkeit, den Sperrmüll und die Problemstoffe am Bau- und Recyclinghof der Gemeinde St. Georgen am Längsee, Gemeindestraße Nr. 1, 9314 Launsdorf, das ganze Jahr, außer an Feiertagen, zu nachfolgenden Abgabeterminen, abzugeben:

Jeden Montag, von 14:00 bis 17:00 Uhr
Jeden 1. Freitag im Monat, von 13:00 bis 16:00 Uhr

Sollten diese Tage auf einen Feiertag oder sonstigen freien Tag fallen, wird der Bauhof – um zu lange Zeiträume zwischen den Abgabeterminen zu vermeiden – am jeweils darauffolgenden Freitag von 13:00 bis 16:00 Uhr offen gehalten.

*) keine Problemstoffe!

Wir bitten um Ihre aktive Mitarbeit!



ABFUHRTERMINE 2017

Altpapier								
BEREICH I			BEREICH II			BEREICH III		
An der Lauer, Auf der Peit'n, Aussichtsweg, Bernaich, Burgstallerfeld, Dellach, Dellacherweg, Dorfstraß (Drasendorf), Dr. F. Haydn-Straße, Föhrenweg, Graf-Egger-Straße, Karolusweg, Kirchbergweg, Kirchweg, Kogelstraße, Längseestraße, Mail-Süd, Otwinusstraße, Rottenstein, Rottensteiner Weg, Salzburgerfeld, St. Georgen / Längsee, Schlossallee, Schlossblick, Schönfeldweg, Schwag, Schwagweg, Siebenaich, Sonnbißl, Sonnbißlstraße, Sonnenweg, Töplach, Unter dem Zensberg, Unterlatschach, Waldweg (Fiming), Wichburgweg, Wolschart, Wolschartweg, Zensberg			Am Buchberg, Bahnweg, Brünnl-Weg, Buchbergstraße, Dobringstraße, Eibenweg, Fichtenweg, Garzern, Gösseling, Gottfr. Kampl-Straße, Hauptstraße, Hochosterwitz, Industriestraße, Kirchplatz, Kreutern, Labon, Launsdorf, Lerchenfeldsiedlung, Lindenweg, Maigern, Niederosterwitz, Osterwitzblick, Pölling, Rain, Sägewerksweg, Stammerdorf, St. Martin, St. Sebastian, Sonnenhügel, Ternitzer-Steig, Unterbruckendorf, Weinerweg, Wellestraße, Weindorf, Wiendorf			Am Anger, Dorfstraße (St. Peter), Eichenweg, Goggerwenig, Hangsiedlung, Köglerweg, Kreuzstraße, Krottendorf, Moosweg, Pirkfeld, Podelbach, Reipersdorf, Scheifling, St. Peter, Taggenbrunn, Thalsdorf, Tschirnig, Waldrand		
3	DI	11. April	3	DI	25. April	3	DI	28. März
4	DI	23. Mai	4	DI	06. Juni	4	DI	09. Mai
5	DI	04. Juli	5	DI	18. Juli	5	DI	20. Juni
6	MO	14. August	6	DI	29. August	6	DI	01. August
7	DI	26. September	7	DI	10. Oktober	7	DI	12. September
8	DI	07. November	8	DI	21. November	8	DI	24. Oktober
9	DI	19. Dezember				9	DI	05. Dezember
!!! Achtung !!! Achtung !!!								
Wir bitten Sie höflichst Ihren Altpapiercontainer am Vortag bzw. bis spätestens 6 Uhr des Abfuhrtermines an der Grundstücksgrenze bzw. Hauseinfahrt zur Entleerung bereit zu stellen.								
!!! NICHT BEREIT GESTELLTE CONTAINER WERDEN NICHT ENTLEERT !!!								
Die nächste Entleerung des Altpapiercontainers erfolgt erst wieder am nächsten Abfuhrtermin. Das Altpapier bzw. größere Mengen an Kartonagen kann man ebenso am Bau- und Recyclinghof abgeben.								
!!! DANKE !!!								
Abholung Gelbe Säcke und Behälter für Plastikflaschen								
GESAMTES GEMEINDEGEBIET								
2	DI	14. März	Sollte die Abfuhr am angeführten Abholtag nicht erfolgen, wird diese am darauffolgenden Werktag durchgeführt.					
3	DI	09. Mai						
4	DI	04. Juli	Um eine ordnungsgemäße Entsorgung zu gewährleisten, sind die Gelben Säcke am Tag der Abholung bis spätestens 5:00 Uhr am Straßenrand bzw. Sammelplatz bereit zu stellen.					
5	DI	29. August						
6	MO	23. Oktober						
7	MI	20. Dezember						

Wir bitten um Ihre aktive Mitarbeit!



AUS DER GEMEINDE

■ Öffnungszeiten des Gemeindeamtes

Montag bis Freitag von 07:00 bis 12:00 Uhr
Mittwoch zusätzlich von 14:30 bis 17:00 Uhr
oder nach Terminvereinbarung mit den SachbearbeiterInnen
Tel.: 04213/4100-0 | Fax: 04213/4100-23
E-Mail: st-georgen-lgs@ktn.gde.at
Internet: www.st-georgen-laengsee.gv.at

Sprechstunden des Bürgermeisters

Konrad Seunig
Mittwoch von 16:00 bis 18:00 Uhr,
Freitag von 11:00 bis 13:00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung!
DW 21 oder 0664 26 43 855
E-Mail: konrad.seunig@ktn.gde.at

Sprechstunden:

1. Vizebürgermeisterin
Mag.^a (FH) Nina Gaugg 0664 213 16 18
2. Vizebürgermeister
Wolfgang Grilz 0664 152 83 13

Amtsleiter:

Ing. Stefan Petrasko, BA
DW 14 oder 0664 85 18 423
E-Mail: stefan.petrasko@ktn.gde.at

Sekretariat, Vermittlung:

Gabriele Bodner, DW 11
E-Mail: gabriele.bodner@ktn.gde.at

Meldeamt:

Wolfgang Jaritz, DW 12
E-Mail: wolfgang.jaritz@ktn.gde.at

Bauamt:

Ulrike Possegger, DW 22
E-Mail: ulrike.possegger@ktn.gde.at

Umweltamt – Fremdenverkehr:

Markus Höfner, DW 24
Vertretung: Martina Raunegger
E-Mail: martina.raunegger@ktn.gde.at

Buchhaltung – Kasse:

Michaela Grasslober, DW 31
E-Mail: michaela.grasslober@ktn.gde.at
Alexandra Erharter DW 13
E-Mail: alexandra.erharter@ktn.gde.at
Martina Pucher DW 27
E-Mail: martina.pucher@ktn.gde.at

Wassermeister:

Franz Petscharnig Tel.: 0664 58 29 720

Tourismusverband St. Georgen am Längsee

Tel.: 4192, FAX: 4192-4
E-Mail: info@laengseehochosterwitz.at
Web: www.laengseehochosterwitz.at

■ Sprechtage

Sozialversicherungsanstalt der Bauern 2017:

29.03., 26.04., 24.05., 21.06., 19.07., 16.08., 13.09., 11.10.,
08.11., 06. u. 19.12., in der Landwirtschaftskammer St. Veit,
Lastenstr.28 - 9300 St. Veit an der Glan
Tel.: 0463/5845-9300 jeweils von 9:00-12:00 Uhr

Pensionsversicherungsanstalt 2017:

05. u. 19.04., 03. u. 17.05., 07. u. 21.06., 05. u. 19.07., 02. u.
16.08., 06. u. 20.09., 04. u. 18.10., 08. u. 22.11., 06. u. 20.12.
Mit Lichtbildausweis, von 7:30 bis 13:30 Uhr bei der Kärntner
Gebietskrankenkasse St. Veit/Glan, Platz am Graben Nr. 4,
Tel.: 050303-35605

Steuersprechtag:

in der Kammer für Arbeiter u. Angestellte,
St. Veit/Glan, Friesacher Str. 3a.
Telefonische Terminvereinbarung Tel.: 050477-5402

Landarbeiterkammer:

Jeden 3. Freitag des Monats von 8:30 bis 11:00 Uhr in der Be-
zirksstelle der Arbeiterkammer
St. Veit/Glan, Friesacher Str. 3a, Tel.: 050477-5400

Bauberatung:

Die Bauberatung wird von Hrn. Ing. Wolfgang Fryba, Baumei-
ster, bei Bedarf nach vorheriger Terminvereinbarung (Bauamt)
durchgeführt.

Notar:

Jeden letzten Dienstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr be-
steht die Möglichkeit, kostenlos die Dienste der Notare Fr. Dr.
Isolde Sauper, Hrn. Dr. Siegfried Übleis und der Substitutin
Mag.^a Ilse Radl in Anspruch zu nehmen.
Die Voranmeldung muss bis jeden letzten Montag im Monat
bei der Gemeinde Frau Bodner erfolgen. Tel.: 04213/4100-11

Familien-, Partner- und Jugendberatung:

In der Bezirkshauptmannschaft St. Veit/Glan
jeden Montag von 17:00 bis 19:00 Uhr,
Marktstraße 15, Tel.: 050536/68334

Polizeiinspektion Launsdorf

Tel.: 059 133 2125

Ärztin Dr. Rissi-Pietsch

Tel.: 04213 / 22 108

Zahnarzt Dr. Lassnig

Tel.: 04213 / 3035

Feuerwehr

Tel.: 122 oder
Gde. Kdt. FF-St. Sebastian 0664 - 79 21 068
Kdt. FF-Launsdorf 0664 - 152 83 13
Kdt. FF-Thalsdorf 0664 - 625 39 33
Kdt. FF-Pölling 0664 - 501 95 21



Was wäre der Tag der Arbeit ohne Arbeit- geber?



33.000 Kärntner Unternehmerinnen und
Unternehmer schaffen 180.000 Arbeitsplätze.
Und wünschen Ihnen einen schönen 1. Mai!
Relax-Tage gewinnen! »tagderarbeitgeber.at

WKO
WIRTSCHAFTSKAMMER KÄRNTEN



Wie fit ist Ihre Geldanlage?

Wir trainieren bereits für Ihre Beratung

Kommen Sie am 19. April in die Raiffeisenbank Launsdorf, informieren Sie sich über das Fondsparen und holen Sie sich Sofortgewinne!